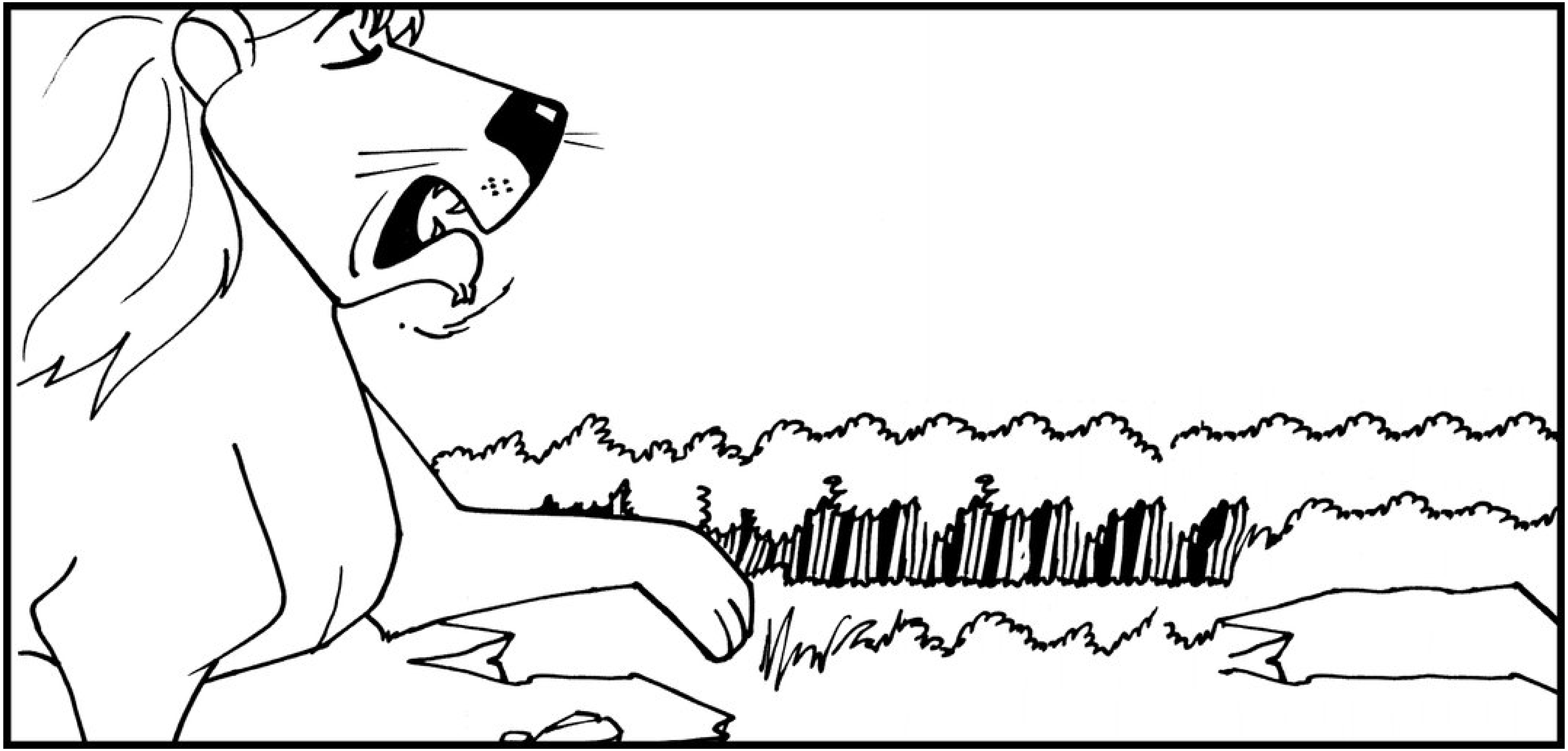


The Royal Toothache

Author: Sanjiv Jaiswal 'Sanjay'
Illustrator: Ajit Narayan
Translator: Manisha Chaudhry

PRATHAM BOOKS
A Book in Every Child's Hand

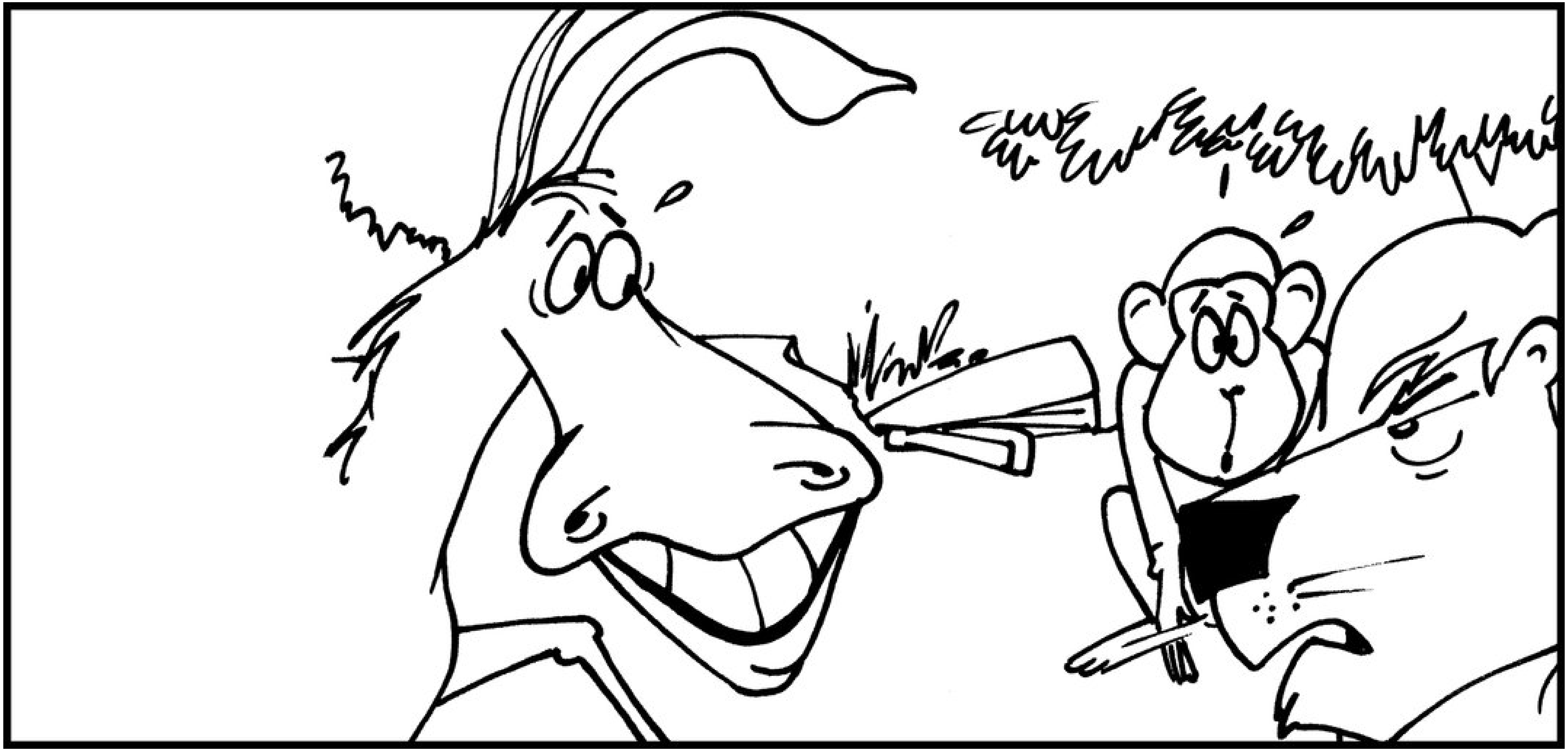
Level 1



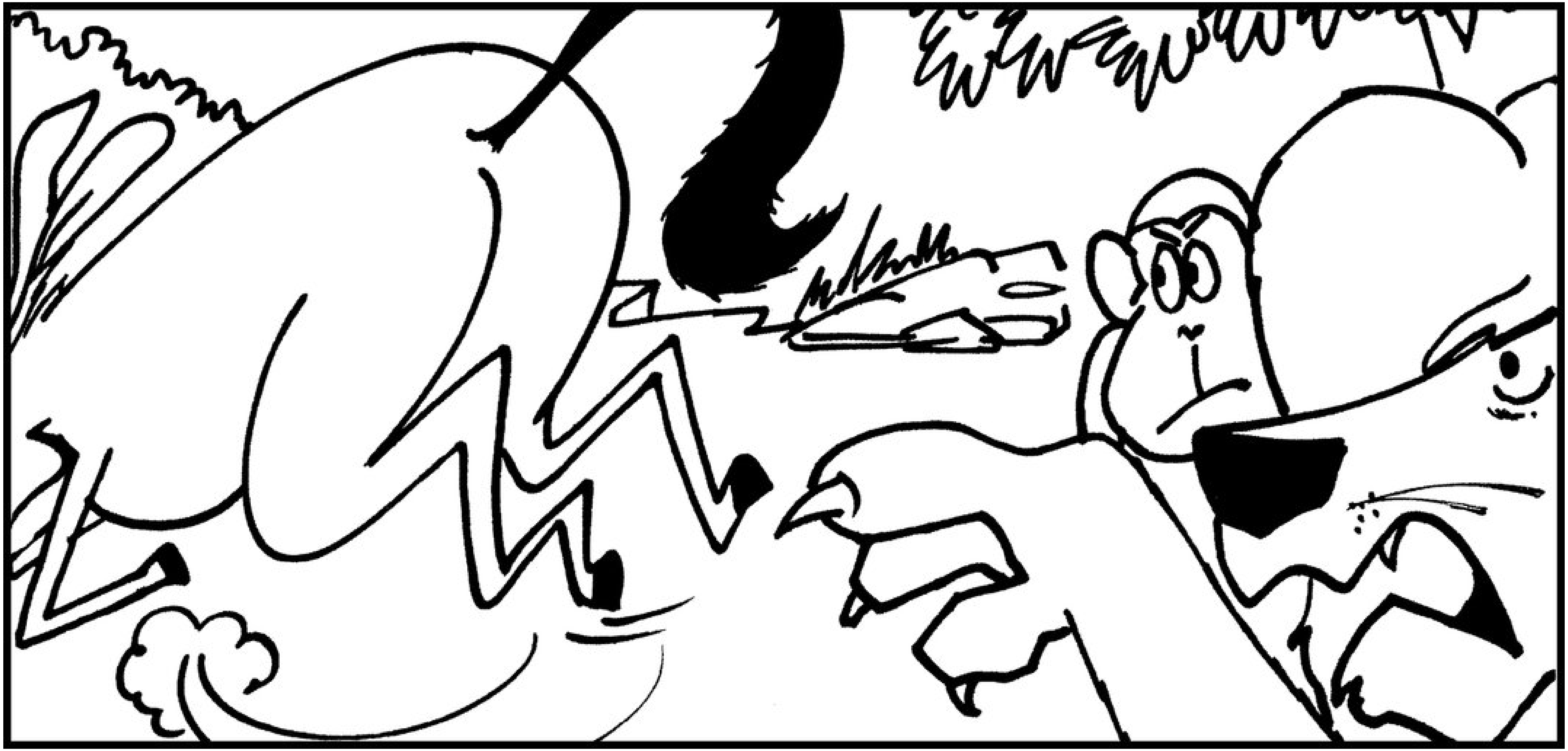
The lion was the king of the jungle.
Everyone shivered and shook when he roared.



He had a terrible toothache since two days.
“Maharaj, get this tooth extracted,” suggested the monkey, the jungle physician.
“Alright,” agreed the lion.



Who would extract the lion’s tooth? They were all terrified of him! “Maharaj, I will give you a kick with my hind legs. The tooth will pop out,” said the foolish donkey.



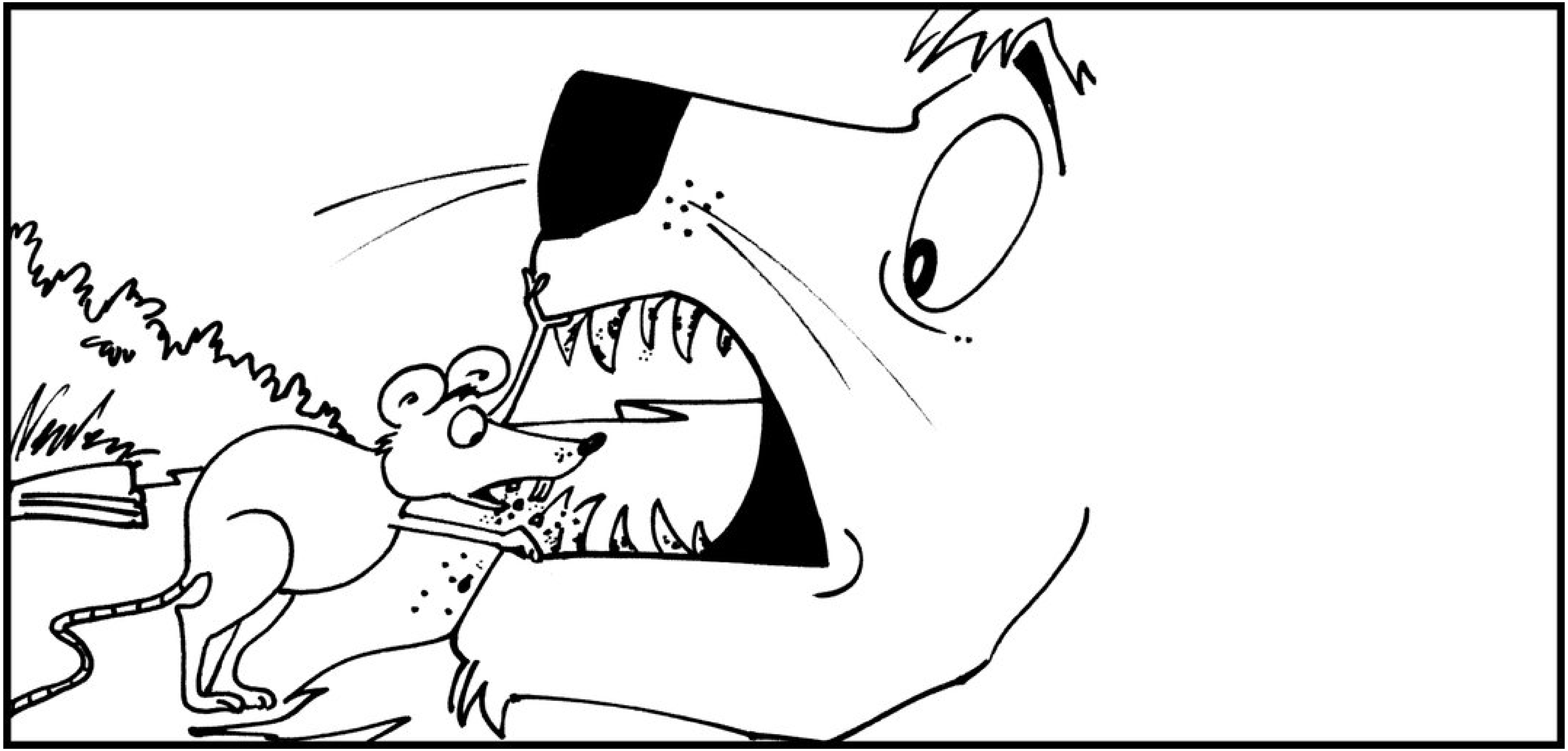
“You will dare to kick the king?” roared the lion peevishly.
The donkey tucked his tail between his legs and ran off.



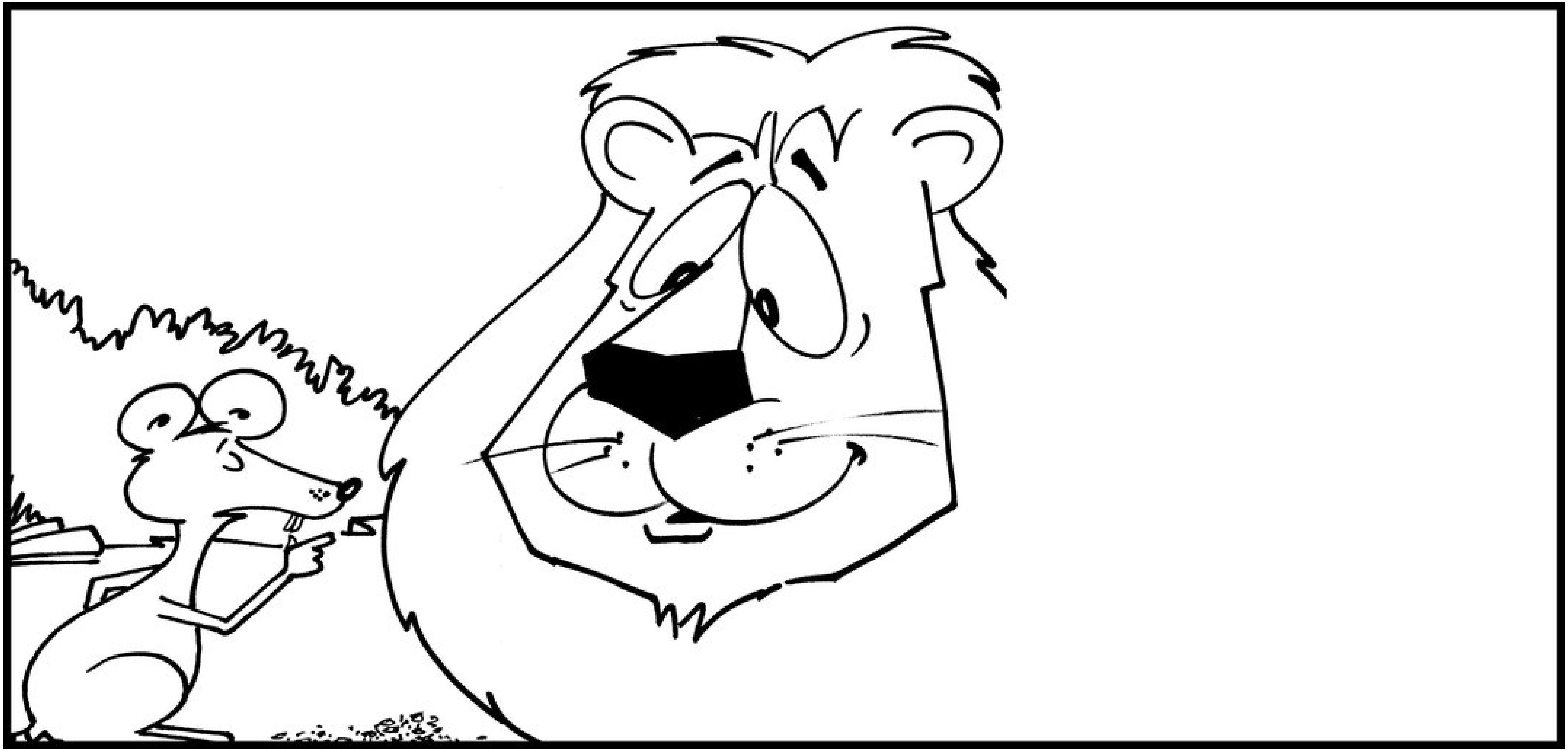
The elephant, cheetah, bear and deer were all worried.
Who would stick their hand into the lion's mouth?



Two days passed. The toothache was getting unbearable.
“Should I take a look?” asked the mouse one night when the lion and he were alone.
“Alright,” said the lion and opened his mouth wide.



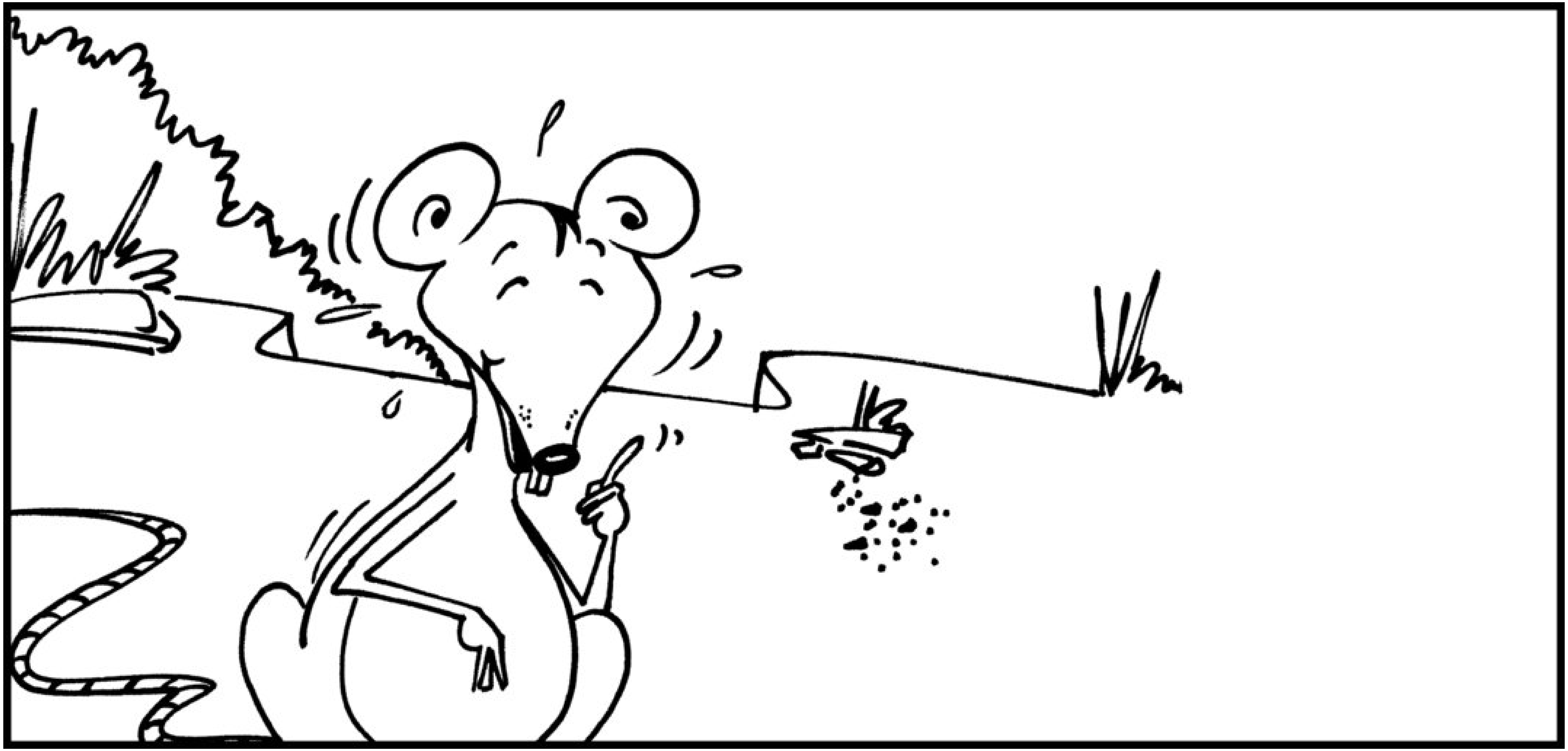
“Oh! There is a lot of dirt trapped between your teeth!” said the mouse taking a peek inside. Using his sharp teeth, he cleaned out the lion’s teeth. The lion felt much better.



“Maharaj, please clean your teeth everyday, or else your teeth will rot,” said the wise little mouse.



“Yes, you are right. But please don’t tell anybody or they will say their king doesn’t keep clean…” pleaded the lion.



"Alright," laughed the mouse.



The lion also laughed.

Story Attribution:

This story: The Royal Toothache is translated by Manisha Chaudhry . The © for this translation lies with Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'राजा का दर्द', by Sanjiv Jaiswal 'Sanjay' . © Pratham Books , 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This book has been published on StoryWeaver by Pratham Books. Pratham Books is a not-for-profit organization that publishes books in multiple Indian languages to promote reading among children. www.prathambooks.org

Illustration Attributions:

Cover page: Mouse and the lion, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Lion in the jungle, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Drowsy lion and monkey, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Donkey, monkey and lion in conversation, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Angry lion, monkey and a donkey's back, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Elephant, bear, deer and cheetah are all worried, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Mouse talking to unhappy lion, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Mouse opens lion's mouth, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Mouse giving advice to lion, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Lion and mouse, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Page 11: Mouse laughing, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Laughing lion, by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

The Royal Toothache
(English)

Even the king of the jungle must keep his teeth clean. Read this sweet story about who taught him this important lesson.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!